Can you believe that Spring is here already! Inevitably, state testing is upon us. FSA testing accommodations for our ELLs are included in this newsletter. We are preparing our ELLs to be ready and to do their best on the day of the test.

Please join us during our 17th Annual ESOL Awards ceremony on Thursday, May 17th, at Englewood High School at 6:00 pm.

The Seal of Biliteracy Ceremony will be held on Friday, May 18th, at Stanton College Preparatory High School at 6:00 pm.

As always, we consider ourselves fortunate to be working and supporting our ELLs, colleagues, schools, parents, and community stakeholders.

*The reality of the achievement gap is staggering... and the achievement gap is not just an educational issue; it is also a civil rights issue.*

Jason Kamras, Teaching As Leadership

Thank you for all that you do make our DCPS ESOL & World Languages Team such a thriving

Ms. Ingrid Carias

---

**DCPS ESOL & WL Team Contact Info.**

**Ms. Ingrid Carias**

Director of ESOL & World Languages
Carias1@duvalschools.org

**Elementary Schools ESOL Specialists**

Ms. Julia Crowe
crowej@duvalschools.org

Ms. Virginia Soria
soriav@duvalschools.org

Ms. Mary Ellen Taormina
mcclasm@duvalschools.org

**Secondary Schools Innovating ESOL Specialists**

Ms. Catherine Baucom (Lead)
BaucomC@duvalschools.org

Ms. Kayla Devenburg
davenburgk@duvalschools.org

Dr. Joanne Davis
World Languages Supervisor
davisj4@duvalschools.org

Ms. Myra Johnson
World Languages Specialist
johnsonm12@duvalschools.org

Ms. Nancy Salgado-Martinez
ESOL District School Counselor
MartinezN@duvalschools.org

**School-Site Counselors**

Ms. Marisa Gonzalez
Englewood High School
gonzalezma@duvalschools.org

Ms. Roxanne Castleberry
Southside Middle
castleberr@duvalschools.org

---

**FSA ELLs Testing Accommodations**

**Flexible Setting** - ELLs may be offered the opportunity to be tested in a separate room with the English for Speakers of Other Languages (ESOL) or heritage language teacher acting as test administrator. Parents/guardians must be informed of this option for students not of legal age and shall be given the opportunity to select the preferred method of test administration

**Flexible Scheduling** - ELLs may take a test session during several brief periods within one school day; however, each test session must be completed within one school day.

**Additional Time (1 full school day)** - ELLs may be provided additional time to complete a test session; however, each test session must be completed within one school day.

**Assistance in Heritage Language** – ELLs may be provided limited assistance by an ESOL or heritage language teacher using the student’s heritage language for directions, prompts, items, and answer choices. This should not be interpreted as permission to provide oral presentation of prompts, items, and answer choices in English or in the student’s heritage language.

**Approved Bilingual Dictionary and Bilingual Glossary** - ELLs should have access to an English-to-heritage language translation and/or heritage language to English translation dictionary or glossary or both, such as those made available to ELLs in an instructional setting. Glossaries containing content specific word-to-word translations in heritage language can also be provided. The dictionary or glossary must provide word-to-word translations only and may not contain definitions or other information. A dictionary or glossary written exclusively in the heritage language or in English shall not be provided. Electronic translation dictionaries or glossaries that meet the same requirements without accessing the Internet may be used.

---

**Welcome - Bienvenue**

**Newly Enrolling ELLs during the 4th quarter**

If an ELL student enrolls during the 4th quarter with no records for the current school year, the following procedure should be followed:

The student should be placed in the appropriate grade level for the following school year based on his/her age. At the end of the school year, final grades for all subjects MUST NOT be entered. FOCUS will assign an “N”; therefore, the student will remain in the same grade level, and the student will be neither promoted nor retained.
ESOL AWARDS will take place at Englewood High School – Home of the Mighty Rams!

ESOL AWARDS CEREMONY

Nominations Open for 17th Annual ESOL Awards

Duval County Public Schools ESOL Department is proud to present the 17th Annual ESOL Awards on May 17 at 6:00 p.m. In preparation for the event, the ESOL Department encourages teachers, school counselors, and paraprofessionals to collaborate with school administrators to select deserving English Language Learners to be honored.

Nomination forms were emailed to all ESOL contacts. Submit all nominations to Karina Palomo via mail (ESOL Office, 3rd Floor, #3001), fax (904-390-2800) or email (palomok@duvalschools.org).

Deadline: April 13

ESOL AWARDS will take place at Englewood High School – Home of the Mighty Rams!

Recipients will be chosen as follows:
1) Elementary Schools with more than 100 ELLs may select one student from each grade.
2) Schools with fewer than 100 ELLs will select one ELL to represent the entire school.

GLAD certification training –
Crown Point Es

May 2nd, 3rd, 7th, 8th, 9th, & 10th – must attend all training days to receive certification

ESOL Para III – John E Ford Pre K-8 School

Monday, May 14th, 8:00am – 4:00pm

New ACT Guidelines for Requesting ELL Accommodations

ACT recently put English Learner supports into place for students who are preparing to go to college. If a student would like to request ELL supports on the ACT, the easiest supporting documentation is the student’s Spring 2017 ACCESS for ELLs 2.0 Individual Student Report (ISR).

ACT will approve the English Learner supports for students who receive an Overall Composite Score less than 5.0. If overall composite score is at or above 5.0, ACT will require additional documentation showing that the student is still in the ESOL program.

Seal of Biliteracy applications are due on Wednesday, March 28, 2018. The full application can be found at duvalschools.org > World Languages > Seal of Biliteracy.

Silver Seal Requirements include the standard diploma and ONE of the following:

- 3.0 unweighted GPA in four high school credits of the same language;
- Silver Seal scores or proficiency levels on a nationally recognized language exam; or
- Portfolio demonstrating Intermediate Mid proficiency of American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) communication skills. (More information about the portfolio is included in the application.)

Gold Seal Requirements include the standard diploma, a score of four or higher on the tenth grade FSA for ELA and ONE of the following:

- 3.0 unweighted GPA in four high school credits of the same language;
- Gold Seal scores or proficiency levels on a nationally recognized language exam; or
- Portfolio demonstrating Advanced Low proficiency of American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) communication skills. (More information about the portfolio is included in the application.)

For additional information please contact Ms. Ingrid Carias at (904) 390-2202 or Dr. Joanne Davis at (904) 390-2510 davisj4@duvalschools.org.

ESOL professional learning opportunities

Instructional Lead IV – location TBD

Tuesday, April 10th – 11am – 3pm

ESOL Summer School

ESOL summer school applications will be sent to all ESOL contacts on March 26th.

- ESOL summer school is not for promotion, it is only for maintenance.
- ESOL summer school will take place June 18th- July 27th from 8:00-12:00.
- All active (LY) ELLs (KG-12th) are eligible for summer maintenance.
- Schools must file a copy of the application in the red folder. Remember to make copies prior to sending them home, in case they are not returned.
- A copy of completed applications for students who will be attending the summer program must be sent to the ESOL Department by April 27th. The ESOL office will forward them to the summer school site.